

**BenQ**

**Projecteur numérique PB2140 / PB2240**

**Série Mobile**

**Manuel de l'utilisateur**

**Bienvenue**

## Copyright

Copyright 2005 BenQ Corporation. Tous droits réservés. Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage ou traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre), sans l'autorisation écrite préalable de BenQ Corporation.

## Clause de non-responsabilité

BenQ Corporation exclut toute garantie, expresse ou implicite, quant au contenu du présent document, notamment en termes de qualité et d'adéquation à un usage particulier. Par ailleurs BenQ Corporation se réserve le droit de réviser le présent document et d'y apporter des modifications à tout moment sans notification préalable.

\*DLP, Digital Micromirror Device et DMD sont des marques commerciales de Texas Instruments. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

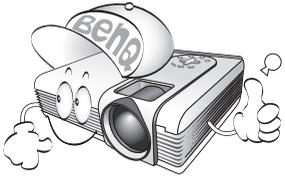
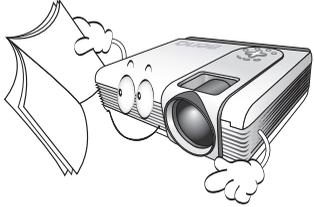
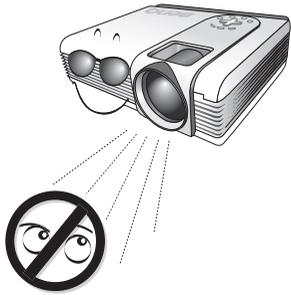
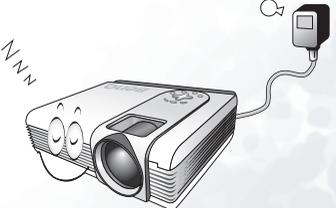
# Table des matières

Consignes de sécurité importantes .....	1
Introduction .....	5
Caractéristiques du projecteur .....	5
Contenu de l'emballage .....	6
Accessoires disponibles en option .....	7
Projecteur vu de l'extérieur .....	7
Face avant/supérieure .....	7
Face arrière .....	7
Face inférieure .....	7
Commandes et fonctions .....	8
Tableau de commande externe .....	8
Description de la télécommande .....	9
Portée efficace de la télécommande .....	10
Installation et remplacement de la pile .....	10
Raccordement .....	11
Connexion à un ordinateur portable ou un PC .....	11
Connexion d'équipement à l'entrée vidéo composantes .	12
Connexion d'appareils vidéo et S-Vidéo .....	12
Installation.....	14
Choix de l'emplacement .....	14
Réglage de la hauteur .....	15
Taille d'affichage .....	15
Fonctionnement.....	17
Mise en marche .....	17
Mise hors tension .....	18
Correction numérique de la distorsion trapézoïdale .....	19
Sélection de la source .....	20
Réglage automatique .....	20
Vierge .....	21
Zoom / Mise au point .....	21
Utilisation des menus .....	22
Système de menus .....	22
Utilisation des menus .....	23
1. Menu Picture (Image) .....	24

2. Menu Pro-Picture (Image pro) .....	26
3. Menu Setting (Configuration) .....	27
4. Menu Advance (Avancé) .....	28
5. Menu Information (Informations) .....	29
<b>Entretien .....</b>	<b>30</b>
Nettoyage de la lentille .....	30
Nettoyage du boîtier du projecteur .....	30
Entreposage du projecteur .....	30
Transport du projecteur .....	30
<b>Informations relatives à la lampe .....</b>	<b>31</b>
Message d'avertissement .....	31
Remplacement de la lampe .....	31
Informations sur la température .....	33
Voyants .....	33
<b>Informations relatives à l'entretien .....</b>	<b>35</b>
Accessoires (livrés avec le produit standard) .....	35
Accessoires disponibles en option (non livrés avec le produit standard) .	35
Commande de pièces et demande d'informations .....	35
<b>Dépannage .....</b>	<b>36</b>
<b>Caractéristiques .....</b>	<b>37</b>
<b>Caractéristiques du projecteur .....</b>	<b>37</b>
<b>Fréquences de fonctionnement .....</b>	<b>38</b>
Fréquences de fonctionnement pour l'entrée PC .....	38
Fréquences de fonctionnement pour l'entrée Composantes-YPbPr .....	38
Fréquences de fonctionnement pour les entrées Vidéo et S-Vidéo .....	38
<b>Dimensions.....</b>	<b>39</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>40</b>
<b>Garantie limitée .....</b>	<b>40</b>
<b>Déclarations de réglementation.....</b>	<b>41</b>
Déclaration FCC .....	41
Déclaration CEE .....	41
Déclaration MIC .....	41

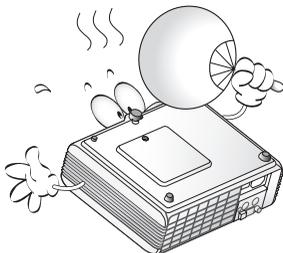
# 1 Consignes de sécurité importantes

Votre projecteur BenQ a été conçu et testé conformément aux normes de sécurité les plus récentes en matière d'équipements informatiques. Cependant, dans l'optique d'une utilisation sans danger, il importe que vous suiviez les instructions du présent manuel ainsi que celles apposées sur le produit.

Attention	
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez en aucun cas le boîtier. Il ne contient pas de pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.</b></li></ul> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Confiez les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié.</b></li></ul> 
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Veuillez lire le présent manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ce document pour toute consultation ultérieure.</b></li></ul> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>N'oubliez pas d'ouvrir l'obturateur ni de retirer le couvercle de la lentille lorsque la lampe du projecteur est allumée.</b></li></ul> 
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ne fixez jamais la lentille du projecteur lorsque ce dernier est en cours d'utilisation : l'intensité du faisceau lumineux pourrait entraîner des lésions oculaires.</b></li></ul> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Dans certains pays, la tension d'alimentation n'est PAS stable. Ce projecteur est conçu pour fonctionner en toute sécurité à une tension située entre 100 et 240 volts CA. Cependant, une panne n'est pas exclue en cas de hausse ou de baisse de tension de l'ordre de <math>\pm 10</math> volts. Dans les zones où l'alimentation secteur peut fluctuer ou s'interrompre, il est conseillé de relier votre projecteur à un stabilisateur de puissance, un dispositif de protection contre les surtensions ou un onduleur (UPS).</b></li></ul> 

## Consignes de sécurité

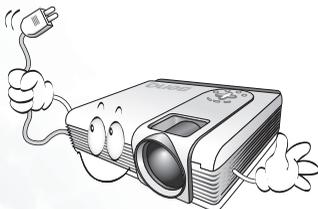
1. La lampe atteint une température très élevée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation. Attendez que le projecteur ait refroidi (environ 45 minutes) avant de retirer la lampe pour la remplacer.



2. N'utilisez pas les lampes au-delà de leur durée de vie prévue. Une utilisation excessive des lampes pourrait entraîner leur éclatement.



3. Ne remplacez jamais la lampe ni aucun composant électronique tant que le projecteur n'est pas débranché.



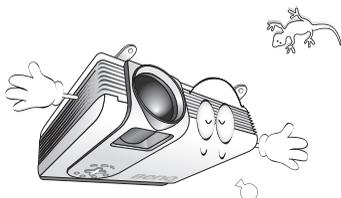
4. Ne posez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instable. Il risquerait de tomber et d'être sérieusement endommagé.



5. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne démontez pas l'appareil. Confiez les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié. Un montage inapproprié peut entraîner un dysfonctionnement du projecteur ou un choc électrique lors d'une utilisation ultérieure.



6. Cet appareil peut afficher des images renversées pour des configurations de montage au plafond. Pour garantir une installation fiable de l'appareil, utilisez le kit de montage au plafond BenQ.

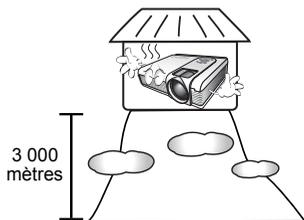


## Consignes de sécurité (suite)

- 7 Ne placez l'appareil dans aucun des environnements ci-dessous.
- Espace réduit ou peu ventilé. L'appareil doit être placé à une distance minimale de 50 cm des murs ; l'air doit pouvoir circuler librement autour du projecteur.
  - Emplacements soumis à des températures trop élevées, par exemple dans une voiture aux vitres fermées.
  - Emplacements soumis à un taux d'humidité excessif, poussiéreux ou enfumés risquant de détériorer les composants optiques, de réduire la durée de vie de l'appareil ou d'assombrir l'image.



- Emplacements situés à proximité d'une alarme incendie.
- Emplacements dont la température ambiante dépasse 40 °C.
- Lieux où l'altitude excède 3 000 mètres.

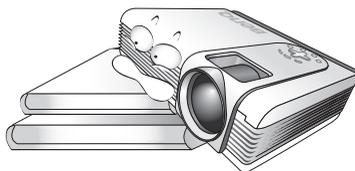


- 8 N'obstruez pas les orifices de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur une couverture, de la literie ou toute autre surface souple.
  - Ne recouvrez pas l'appareil avec un chiffon ou tout autre élément.
  - Ne placez pas de produits inflammables à proximité du projecteur.

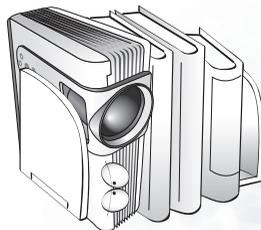


Une importante obstruction des orifices de ventilation peut entraîner une surchauffe de l'appareil qui risque alors de prendre feu.

- 9 Placez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale avant de l'utiliser.
- Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsqu'il est placé sur une surface inclinée à plus de 10 degrés sur la gauche ou la droite ou à plus de 15 degrés vers l'avant ou l'arrière. Une inclinaison trop importante de l'appareil peut être à l'origine de dysfonctionnements, voire d'une détérioration de la lampe.



- 10 Ne posez pas l'appareil sur le flanc.



Il risque de basculer et de blesser quelqu'un ou encore de subir de sérieux dommages.

## Consignes de sécurité (suite)

11. Ne vous appuyez pas sur l'appareil et n'y placez aucun objet.



Une charge trop élevée risque non seulement d'endommager l'appareil, mais également d'être à l'origine d'accidents et de blessures corporelles.

12. Évitez de placer des objets devant la lentille de projection lorsque le projecteur est en cours d'utilisation car ils risqueraient de se déformer ou de provoquer un incendie. Pour éteindre la lampe temporairement, appuyez sur le bouton Blank (Vierge) du projecteur ou de la télécommande.

13. Ne placez pas de liquides sur le projecteur, ni à proximité. Tout déversement pourrait être à l'origine d'une panne. Si le projecteur devait être mouillé, débranchez-le de la prise secteur et contactez BenQ pour une réparation.



## 2 Introduction

### Caractéristiques du projecteur

D'une convivialité sans pareille, ce projecteur à moteur optique hautes performances garantit une projection fiable en toute simplicité.

Il présente les caractéristiques suivantes :

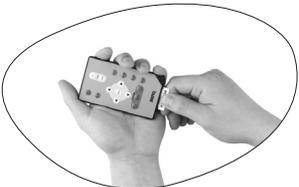
- Appareil portable ultracompact
- Zoom manuel de haute qualité
- Réglage automatique d'une simple pression, permettant d'optimiser la qualité de l'image
- Boutons de correction trapézoïdale numérique permettant de redonner aux images déformées un aspect normal
- Commande de réglage de l'équilibre des couleurs pour l'affichage de données ou vidéo
- Lampe de projection à luminosité très forte
- Affichage de 16,7 millions de couleurs
- Menus à l'écran disponibles en 10 langues : anglais, français, allemand, italien, espagnol, russe, chinois traditionnel, chinois simplifié, japonais et coréen
- Choix entre le mode normal et le mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie
- Fonction AV ultraperformante offrant une image AV de haute qualité
- Compatibilité TVHD (YPbPr)

 **Remarque : la luminosité de l'image projetée varie selon l'éclairage ambiant et les réglages de contraste/luminosité.**

 **La luminosité de la lampe décroît avec le temps et varie en fonction des fabricants. Ce phénomène est tout à fait normal.**

# Contenu de l'emballage

Le projecteur est livré avec les câbles requis pour une connexion à un PC et à un équipement vidéo. Déballez le colis avec précaution et vérifiez qu'il contient tous les éléments mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces éléments fait défaut, contactez votre revendeur.

				
Projecteur	Sacoche de transport	Télécommande	Manuel de l'utilisateur	
				
Piles	Convertisseur secteur 3-2	Manuel de l'utilisateur sur CD	Guide de démarrage rapide	Notice de garantie
				
Câble USB	Câble S-Vidéo	Câble vidéo	Câble VGA	Câble audio
			<p> <b>Retirez la languette avant d'utiliser la télécommande.</b></p> 	
USA	UE	R.-U.		
Cordon d'alimentation 110 V	Cordon d'alimentation 220 V	Cordon d'alimentation 240 V		

## Accessoires disponibles en option

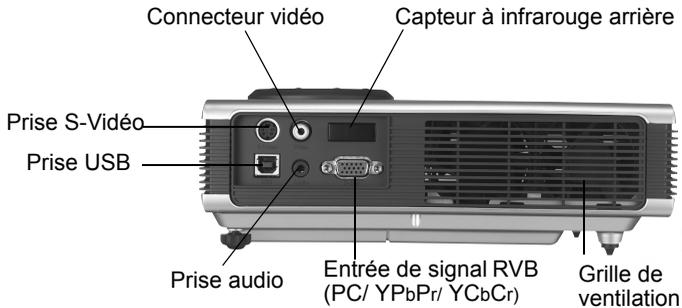
1. Adaptateur Macintosh
2. Module de lampe 200 W
3. Kit de montage au plafond
4. Wireless Pro
5. Presentation Plus
6. Câble vidéo composantes

## Projecteur vu de l'extérieur

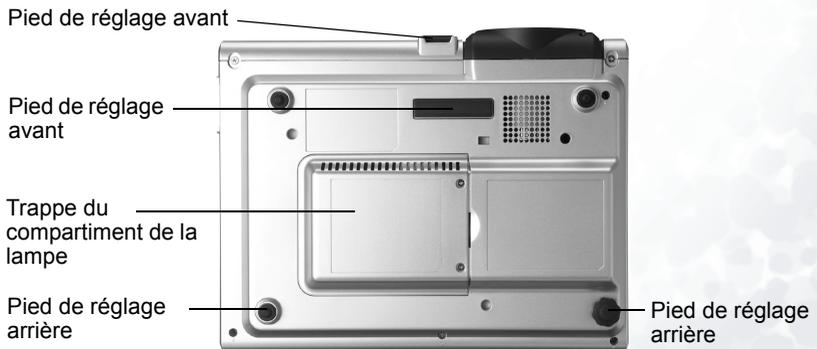
### Face avant/supérieure



### Face arrière

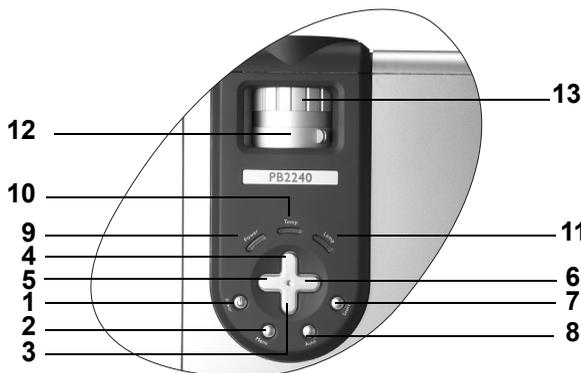


### Face inférieure



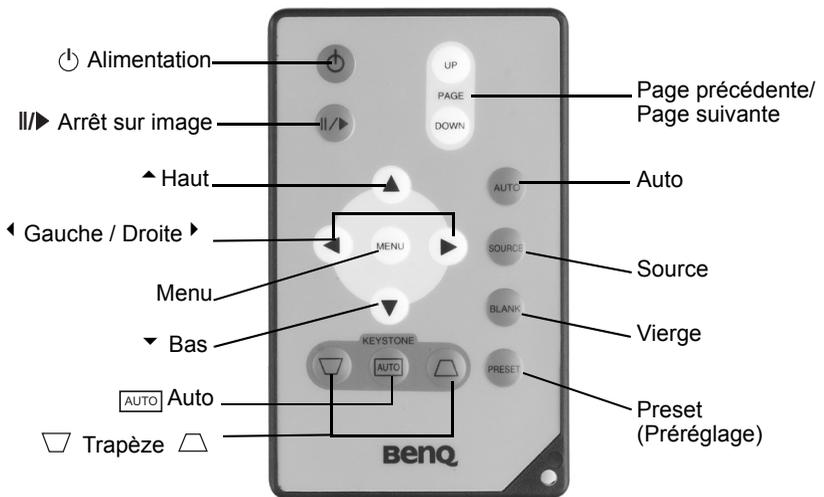
# Commandes et fonctions

## Tableau de commande externe



- 1. Alimentation (pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 17 et 18.)**  
Permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur.
- 2. Menu**  
Permet d'afficher, d'enregistrer ou de quitter le menu à l'écran.
- 3. Bas ▼**
- 4. ▲ Haut**
- 5. ◀ Gauche**
- 6. Droite ▶**  
Les boutons 2 à 6 permettent de sélectionner les différentes options de menu et d'effectuer les réglages nécessaires. **Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 23.**  
Si aucun menu à l'écran n'est actif, les boutons ◀ Gauche et Droite ▶ font office de raccourcis Trapèze +/- . **Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 19.**
- 7. Source (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.)**  
Permet de sélectionner successivement le signal d'entrée RVB analogique, vidéo et S-Vidéo.
- 8. Auto (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.)**  
Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée.
- 9. Voyant de l'alimentation (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 33.)**  
S'allume ou clignote lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.
- 10. Voyant d'avertissement de surchauffe (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 33.)**  
Clignote en rouge lorsque la température du projecteur est trop élevée.
- 11. Voyant LAMP (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 33.)**  
Indique l'état de la lampe. S'allume ou clignote lorsqu'un problème se produit au niveau de la lampe.
- 12. Molette de zoom**  
Permet de régler la taille de l'image. Pour agrandir l'image, tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ; pour la réduire, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 13. Molette de mise au point**  
Permet de régler la mise au point de l'image projetée.

## Description de la télécommande

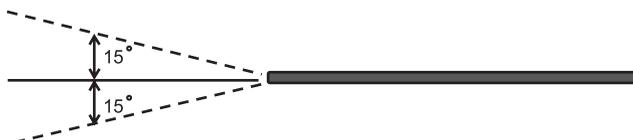


Fonctions	Description
Alimentation	Permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur. (Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 17 et 18)
Arrêt sur image	L'image se fige lorsque vous appuyez sur le bouton d' <b>arrêt sur image</b> . L'icône « Pause » s'affiche alors dans le coin inférieur droit de l'écran. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton d' <b>arrêt sur image</b> .
Haut, Menu Gauche / Droite, Bas	Permettent de sélectionner les différentes options de menu et d'effectuer les réglages nécessaires. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 23.
Trapèze auto.	Permet de corriger automatiquement la distorsion trapézoïdale due à l'angle de projection. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 19.
Trapèze	Permet de corriger manuellement la distorsion des images due à l'angle de projection. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 19.
Page précédente (Up) et page suivante (Down)	Connectez votre projecteur à un PC ou un ordinateur portable à l'aide d'un câble USB avant d'utiliser cette fonction. Vous pouvez naviguer dans votre présentation Power Point à l'aide des boutons Page Up/Down.
Auto	Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.

Source	Permet de sélectionner successivement le signal d'entrée RVB, vidéo composantes, S-Vidéo ou vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.
Blank (Vierge)	Pour attirer l'attention du public sur le présentateur, vous pouvez utiliser le bouton <b>Blank</b> (Vierge) pour masquer l'image à l'écran. Appuyez de nouveau sur le bouton <b>Blank</b> pour restaurer l'image. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21.
Preset (Préréglage)	Selon le signal d'entrée sélectionné, plusieurs options de configuration de l'image sont disponibles : mode couleurs vives, mode présentation, mode jeux, mode vidéo, mode cinéma et mode d'économie d'énergie. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 24.

## Portée efficace de la télécommande

Les capteurs à infrarouge de la télécommande se trouvent à l'avant et à l'arrière du projecteur. La télécommande doit être maintenue à un angle de 30 degrés par rapport au capteur infrarouge du projecteur pour un fonctionnement optimal. La distance entre la télécommande et les capteurs à infrarouge ne doit pas dépasser 6 mètres.



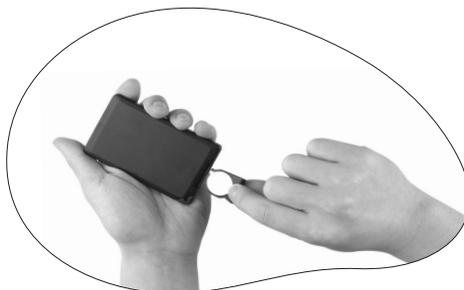
### Remarques concernant le fonctionnement de la télécommande

Assurez-vous qu'aucun obstacle susceptible de bloquer le rayon infrarouge ne soit interposé entre la télécommande et le capteur infrarouge du projecteur.

## Installation et remplacement de la pile

1. Retirez le support de la pile.
2. Insérez la nouvelle pile dans le support.
3. Remplacez le support dans la télécommande.

 **N'exposez pas la télécommande à des températures élevées ni à un taux d'humidité excessif. Une explosion peut se produire en cas d'installation incorrecte de la pile. Veillez à utiliser le type de pile recommandé par le fabricant. Mettez au rebut la pile usagée conformément aux instructions du fabricant.**

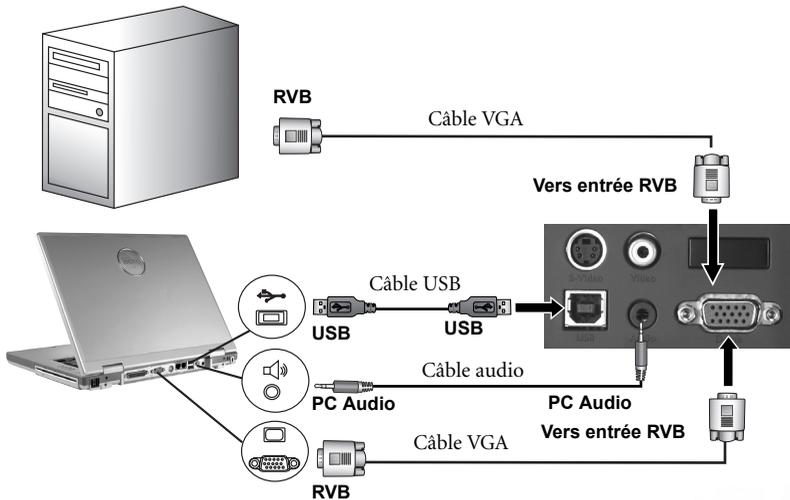


## 3 Raccordement

Pour connecter la source d'un signal au projecteur, procédez comme suit :

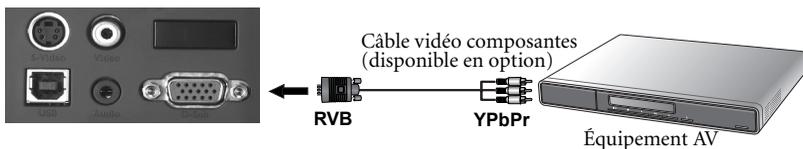
1. Mettez préalablement tous les appareils hors tension.
2. Utilisez les câbles appropriés pour chaque source.
3. Branchez les câbles correctement.

### Connexion à un ordinateur portable ou un PC



 Un adaptateur Mac (disponible en option) est nécessaire si vous souhaitez connecter le projecteur à un ordinateur Macintosh.

# Connexion d'équipement à l'entrée vidéo composantes



Le projecteur prend en charge plusieurs modes d'affichage de télévision haute définition, dont :

- Lecteur VHS numérique (D-VHS)
- Lecteur DVD
- Récepteur TVHD pour antenne parabolique
- Tuner TV numérique

La plupart de ces sources fournissent une sortie vidéo analogique, une sortie VGA standard ou un format YPbPr (par défaut).

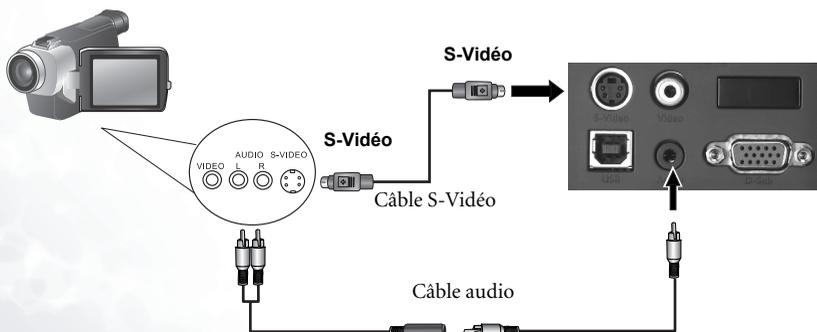
Le projecteur prend en charge le transfert de données TVHD via un connecteur vidéo composantes. Utilisez un câble vidéo composantes (disponible en option) pour afficher ces images.

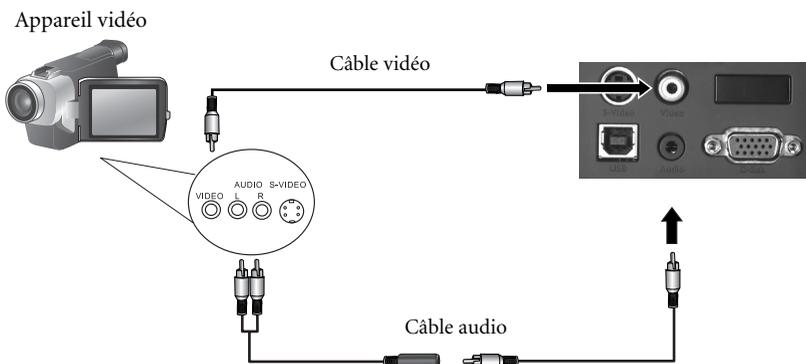
Les normes suivantes sont prises en charge par la fonction TVHD :

- 480i
- 576i
- 720p (50 / 60 Hz)
- 480p
- 576p
- 1080i (50 / 60 Hz)

# Connexion d'appareils vidéo et S-Vidéo

Appareils S-Vidéo





☞ Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas à la mise sous tension du projecteur et que la source vidéo sélectionnée est correcte, vérifiez si cette dernière est sous tension et fonctionne convenablement. Vérifiez également si les câbles de signal sont bien connectés.

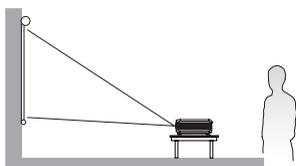
## 4 Installation

### Choix de l'emplacement

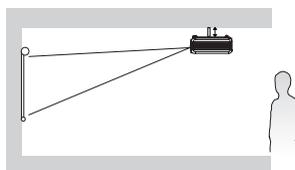
Votre projecteur est conçu pour être installé selon les quatre configurations d'installation décrites ci-dessous : projection de face (Floor front), projection de face avec projecteur fixé au plafond (Ceiling front), projection par transparence (Floor rear), projection par transparence avec projecteur fixé au plafond (Ceiling rear).

Vous choisirez la configuration en fonction de la disposition de la pièce ou de vos préférences.

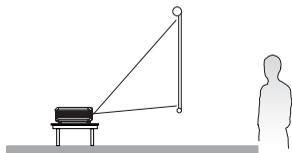
#### I. Projection de face



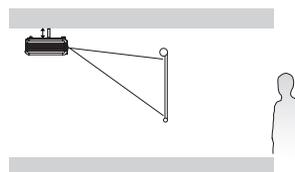
#### II. Projection avec projecteur fixé au plafond



#### III. Projection par transparence



#### IV. Projection par transparence



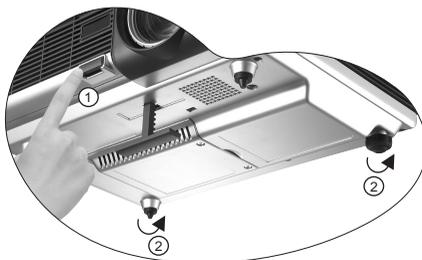
Pour plus d'informations sur les quatre configurations, reportez-vous à la page 27.

Si vous placez le projecteur au-dessus ou au-dessous de l'écran, vous devrez le diriger vers le bas ou vers le haut pour centrer l'image à l'écran, ce qui pourra entraîner une distorsion d'image. Pour la corriger, utilisez la fonction de correction trapézoïdale. Vous trouverez plus d'informations sur la fonction de correction trapézoïdale à la page 19.

## Réglage de la hauteur

Le projecteur est pourvu d'un pied de réglage à dégagement rapide et de 2 pieds de réglage arrière. Ils permettent de régler la hauteur de l'image et l'angle de projection. Pour régler le projecteur, procédez comme suit :

1. Soulevez le projecteur et appuyez sur le bouton pour dégager le pied de réglage. Ce dernier adopte une nouvelle position et se bloque. Il peut relever le projecteur jusqu'à 15 degrés.
2. Dévissez les pied de réglage arrière pour ajuster l'angle horizontal.

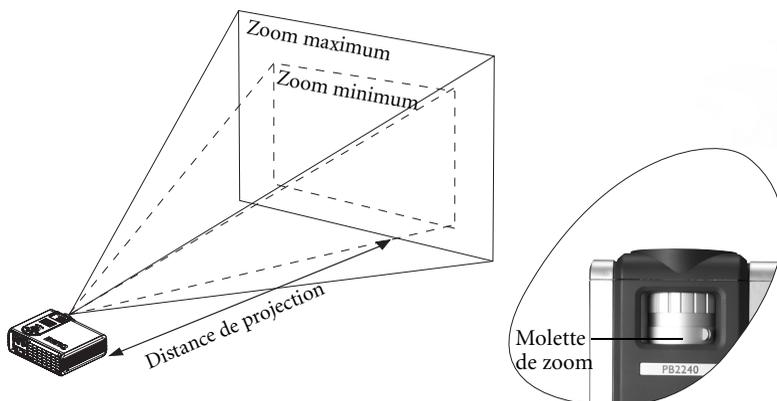


Appuyez de nouveau sur le bouton pour rentrer le pied de réglage.

☞ Si le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran, l'image projetée présentera une distorsion trapézoïdale verticale. Pour corriger ce problème, réglez la valeur du paramètre Keystone (Trapèze) dans le menu Image, via le tableau de commande du projecteur ou via la télécommande.

## Taille d'affichage

Placez le projecteur à la distance requise par rapport à l'écran selon la dimension de l'image que vous souhaitez obtenir (voir le tableau à la page suivante).



## Tailles d'affichage (rapport largeur/hauteur 4:3)

Distance p/r à l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
pieds	pouce	pieds	pouce	pieds	pouce
4	48	2,49	29,9	3,05	36,6
6	72	3,73	44,8	4,57	54,9
8	96	4,98	59,7	6,10	73,2
10	120	6,22	74,7	7,62	91,4
12	144	7,47	89,6	9,14	109,7
14	168	8,71	104,5	10,67	128,0
16	192	9,96	119,5	12,19	146,3
18	216	11,20	134,4	13,72	164,6
20	240	12,45	149,4	15,24	182,9
22	264	13,69	164,3	16,76	201,2
24	288	14,94	179,2	18,29	219,5
26	312	16,18	194,2	19,81	237,7
28	336	17,42	209,1	21,34	256,0
30	360	18,67	224,0	22,86	274,3
32	384	19,91	239,0	24,38	292,6
34	408	21,16	253,9	25,91	310,9

Distance p/r à l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
mètres	cm	mètres	cm	mètres	cm
1	100	0,62	62,2	0,76	76,2
1,5	150	0,93	93,3	1,14	114,3
2	200	1,24	124,5	1,52	152,4
2,5	250	1,56	155,6	1,91	190,5
3	300	1,87	186,7	2,29	228,6
3,5	350	2,18	217,8	2,67	266,7
4	400	2,49	248,9	3,05	304,8
4,5	450	2,80	280,0	3,43	342,9
5	500	3,11	311,2	3,81	381,0
5,5	550	3,42	342,3	4,19	419,1
6	600	3,73	373,4	4,57	457,2
6,5	650	4,04	404,5	4,95	495,3
7	700	4,36	435,6	5,33	533,4
7,5	750	4,67	466,7	5,72	571,5
8	800	4,98	497,8	6,10	609,6
8,5	850	5,40	539,8	6,48	647,7

## Tailles d'affichage (rapport hauteur/largeur 16:9)

Distance p/r à l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
pieds	pouce	pieds	pouce	pieds	pouce
4	48	2,29	27,5	2,80	33,6
6	72	3,44	41,3	4,20	50,4
8	96	4,59	55,1	5,60	67,2
10	120	5,74	68,8	7,00	84,0
12	144	6,88	82,6	8,40	100,8
14	168	8,03	96,4	9,80	117,6
16	192	9,18	110,1	11,20	134,4
18	216	10,32	123,9	12,60	151,2
20	240	11,47	137,7	14,00	167,9
22	264	12,62	151,4	15,39	184,7
24	288	13,77	165,2	16,79	201,5
26	312	14,91	179,0	18,19	218,3
28	336	16,06	192,7	19,59	235,1
30	360	17,21	206,5	20,99	251,9
32	384	18,35	220,3	22,39	268,7

Distance p/r à l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
mètres	cm	mètres	cm	mètres	cm
1	100	0,57	57,4	0,70	70,0
1,5	150	0,86	86,0	1,05	105,0
2	200	1,15	114,7	1,40	140,0
2,5	250	1,43	143,4	1,75	179,4
3	300	1,72	172,1	2,10	209,9
3,5	350	2,01	200,8	2,45	244,9
4	400	2,29	229,4	2,80	279,9
4,5	450	2,58	258,1	3,15	314,9
5	500	2,87	286,8	3,50	349,9
5,5	550	3,15	315,5	3,85	384,9
6	600	3,44	344,1	4,20	419,9
6,5	650	3,37	372,8	4,55	454,9
7	700	4,02	401,5	4,90	489,8
7,5	750	4,30	430,2	5,25	524,8
8	800	4,59	458,9	5,60	559,8

 La distance de mise au point recommandée est comprise entre 1,5 et 8 mètres.

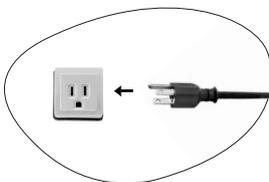
Une tolérance de 3 % à 5 % s'applique à ces chiffres en raison des variations des composants optiques.

\* 1 m = 3,28 pieds, 1 pied = 0,305 m, 1 m = 100 cm, 1 pied = 12 pouces

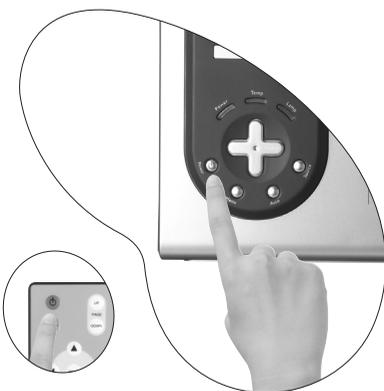
# 5 Fonctionnement

## Mise en marche

1. Mettez tous les appareils connectés sous tension.
2. Raccordez le cordon d'alimentation au projecteur et branchez-le sur une prise murale.



3. Allumez l'interrupteur de la prise murale (le cas échéant).
4. Maintenez enfoncé le bouton **POWER** de la télécommande ou du projecteur pour allumer l'appareil. Le voyant de l'alimentation clignote en vert, puis reste allumé une fois l'appareil sous tension.



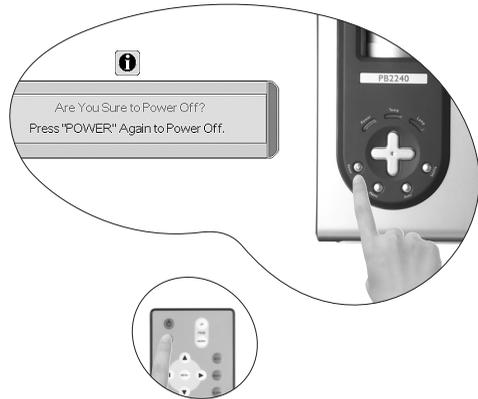
5. La procédure de démarrage prend environ 30 secondes à compter de la **mise sous tension**. Peu après le démarrage, le logo BenQ par défaut apparaît.
6. Ensuite, le projecteur détecte les signaux d'entrée. Indépendamment de la source d'entrée sélectionnée, le message « **Acquiring Signal** » (Acquisition du signal) s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran. Si aucune source d'entrée n'est détectée, un des trois messages suivant s'affiche : « **Analog RGB Searching** » (Recherche RVB analogique), « **Video Searching** » (Recherche vidéo) ou « **S-Video Searching** » (Recherche S-Vidéo).
7. Vous pouvez également appuyer sur le bouton **Source** du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée à afficher si le projecteur est connecté au moins à deux périphériques. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.

 Si la fréquence ou la résolution du signal se situe en dehors de limites acceptées par le projecteur, le message « **Out of Range** » (Hors de portée) s'affiche sur un écran vierge.

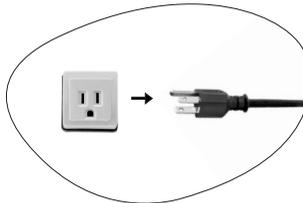
# Mise hors tension

1. Appuyez sur POWER, un message d'avertissement s'affiche. Appuyez une seconde fois sur POWER pour éteindre le projecteur.
2. Le voyant de l'alimentation clignote en orange et la lampe s'éteint. Le ventilateur continue à tourner pendant environ 90 secondes pour refroidir le projecteur.

**!** Le projecteur ne peut pas être utilisé tant que le cycle de refroidissement n'est pas terminé, et ce, afin de protéger la lampe.



3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



**!** Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant la mise hors tension du projecteur ni pendant les 90 secondes de la phase de refroidissement. Si le projecteur n'a pas été éteint correctement et que vous le redémarrez dans les heures qui suivent, le ventilateur tourne pendant quelques minutes pour le refroidir, et ce, afin de protéger la lampe. À l'arrêt du ventilateur, appuyez de nouveau sur le bouton POWER pour mettre le projecteur sous tension.

# Correction numérique de la distorsion trapézoïdale

Il y a distorsion trapézoïdale lorsque le bas ou le haut d'une image projetée est sensiblement élargi. C'est le cas lorsque le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran.

Pour remédier à ce problème, suivez les étapes ci-dessous.

1. Réglez la hauteur du projecteur.

2. Appuyez sur le bouton **AUTO** sous **Keystone** ou sur le bouton **AUTO** de la télécommande.

Si l'image reste déformée, vous devrez la corriger manuellement en suivant l'UNE de ces étapes.

- Appuyez sur le bouton **◀ Gauche/ Droite ▶** (raccourci) du tableau de commande du projecteur pour afficher la barre d'état Trapèze. Appuyez sur le bouton **◀ Gauche** pour corriger la distorsion trapézoïdale en haut de l'image Appuyez sur le bouton **Droite ▶** pour corriger la distorsion au bas de l'image.
- Appuyez sur les boutons **▽ / ▲** de la télécommande pour afficher la barre d'état Trapèze, puis appuyez sur **▽** pour corriger la distorsion trapézoïdale en haut de l'image ou sur **▲** pour corriger la distorsion au bas de l'image.
- Appuyez sur le bouton **Menu** du projecteur ou de la télécommande. Sous **Picture (Image)** --> **Keystone (Trapèze)**, réglez les valeurs en appuyant sur les boutons **◀ Gauche/ Droite ▶** du projecteur ou **◀ / ▶** de la télécommande.



Exemple :

 **1. Appuyez sur ◀ Gauche sur le projecteur ou**

**2. Appuyez sur le bouton ▽ de la télécommande ou**

**3. Appuyez sur le bouton ◀ Gauche du projecteur ou ◀ de la télécommande lorsque vous vous trouvez dans le menu Picture (Image) --> Keystone (Trapèze).**

Keystone  0

 Keystone  -6

 **1. Appuyez sur Droite ▶ sur le projecteur ou**

**2. Appuyez sur le bouton ▲ de la télécommande ou**

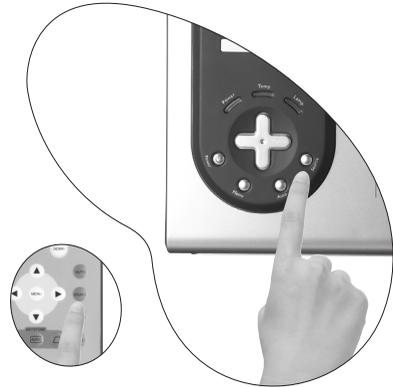
**3. Appuyez sur le bouton ▶ Droite du projecteur ou sur ▶ de la télécommande lorsque vous vous trouvez dans le menu Picture (Image) --> Keystone (Trapèze).**

Keystone  0

 Keystone  +6

## Sélection de la source

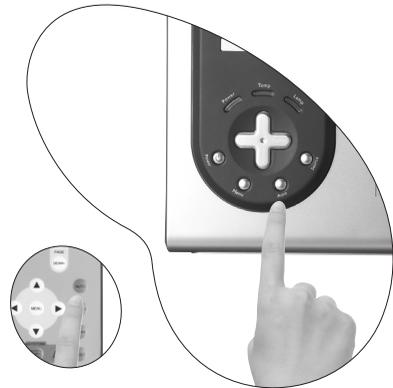
Pour sélectionner les sources d'entrée en alternance, appuyez sur le bouton **Source** du tableau de commande du projecteur ou de la télécommande. La source sélectionnée est indiquée dans le coin inférieur droit de l'écran pendant 3 secondes.



## Réglage automatique

Il se peut qu'il soit nécessaire d'optimiser la qualité de l'image. Le bouton **AUTO** du tableau de commande ou de la télécommande permet de procéder à un tel réglage. En 3 secondes, la fonction intégrée de réglage automatique intelligent règle les valeurs de fréquence, d'horloge et de correction trapézoïdale pour optimiser la qualité d'image.

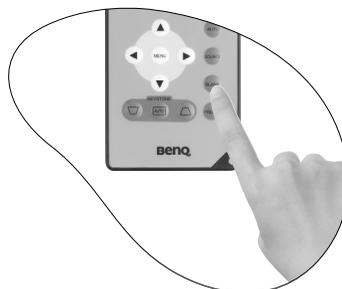
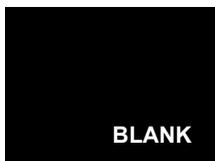
Les informations concernant la source sélectionnée s'affichent dans le coin inférieur droit de l'écran pendant 3 secondes, comme indiqué ci-dessous.



 Pendant que la fonction Auto procède aux réglages, l'écran reste vierge.

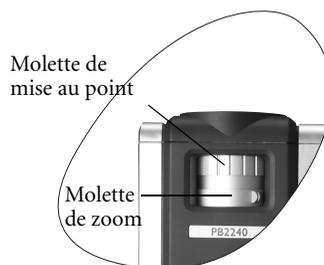
## Vierge

Pour attirer l'attention du public sur le présentateur, vous pouvez utiliser le bouton **Blank** (Vierge) pour masquer l'image à l'écran. Appuyez de nouveau sur le bouton **Blank** pour restaurer l'image. Lorsque l'image est masquée, le message « **BLANK** » (Vierge) s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran.



## Zoom / Mise au point

Ajustez la taille de l'image projetée à votre convenance à l'aide de la molette de zoom de la lentille de projection. Ensuite, réglez la mise au point de l'image à l'aide de la molette correspondante. Reportez-vous au tableau des tailles d'affichage, page 16.



# Utilisation des menus

## Système de menus

Notez que les menus OSD varient en fonction du type de signal sélectionné.

Fonctions disponibles lors de la réception de tous les types de signal		
Sous-menu	PC	Video / S-Video / Component Video (Vidéo/S-Vidéo/Vidéo composantes)
 <b>Picture (Image)</b>	Mode prédéfini Trapèze Luminosité Contraste	Mode prédéfini Trapèze Luminosité Contraste Couleurs Teinte
 <b>Pro-Picture (Image pro)</b>	Dim. auto Rapport haut./larg. Position H Position V Phase Taille H	Dim. auto Rapport haut./larg. Netteté
 <b>Setting (Configuration)</b>	Muet Volume Delai OSD Réinitialiser Temp. couleurs	
 <b>Advance (Avancé)</b>	Miroir Durée inact. Balayage sources Langue Logo util. Mode Haute altitude	
 <b>Information (Informations)</b>	Source Résolution Mode prédéfini Heures lampe	Source Système Mode prédéfini Heures lampe

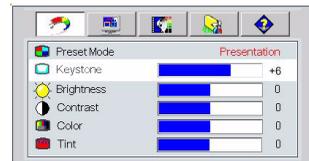
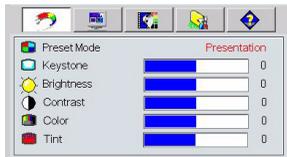
## Utilisation des menus

Le projecteur offre une fonction d'affichage des menus à l'écran permettant d'effectuer différents réglages et paramétrages.

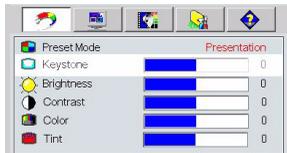
Les menus sont disponibles en dix langues. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 28).

L'exemple suivant illustre le réglage du paramètre Trapèze.

1. Appuyez sur le bouton MENU pour afficher les menus à l'écran.
3. Réglez les valeurs de trapèze à l'aide des boutons ◀ Gauche / Droite ▶ du projecteur ou ◀ / ▶ de la télécommande.



2. Sélectionnez le menu Picture (Image)  à l'aide des boutons ◀ Gauche / Droite ▶ du projecteur ou ◀ / ▶ de la télécommande. Ensuite, à l'aide des boutons ▲ ou ▼, sélectionnez Keystone (Trapèze).
4. Appuyez sur Menu pour quitter et enregistrer les réglages.

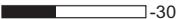
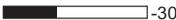


## 1. Menu Picture (Image)

FONCTION	DESCRIPTION
<p><b>Mode prédéfini</b></p>	<p>Les modes prédéfinis vous permettent d'optimiser le réglage de l'image en fonction du type de programme que vous souhaitez projeter.</p> <p><b>Entrée de signal PC</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Mode présentation</b> : il est conçu pour les présentations ; il offre une plus grande luminosité.</li> <li>2. <b>Mode couleurs vives</b> : ce mode convient parfaitement aux jeux ; il présente un équilibre optimal entre la saturation et la luminosité des couleurs.</li> <li>3. <b>Mode vidéo</b> : ce mode est idéal pour projeter des films en conservant leurs couleurs naturelles.</li> <li>4. <b>Mode d'économie d'énergie</b> : ce mode diminue le bruit de l'appareil et réduit sa consommation de 20 %. Un rendement lumineux plus faible augmente également la durée de vie de la lampe.</li> </ol> <p><b>Entrée de signal YPbPr/ S-Vidéo/ Vidéo</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Mode jeux</b> : ce mode est idéal pour les jeux vidéo dans une pièce lumineuse.</li> <li>2. <b>Mode vidéo</b> : il est conçu pour projeter des films avec une température de couleurs plus élevée.</li> <li>3. <b>Mode cinéma</b> : il est conçu pour projeter des films avec une température de couleurs plus basse.</li> <li>4. <b>Mode d'économie d'énergie</b> : ce mode diminue le bruit de l'appareil et réduit sa consommation de 20 %. Un rendement lumineux plus faible augmente également la durée de vie de la lampe.</li> </ol>
<p><b>Trapèze</b></p>	<p>Corrige la distorsion trapézoïdale. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 19.</p>
<p><b>Luminosité</b></p>	<p>Règle la luminosité de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Inversement, plus elle est faible, plus l'image est sombre. Réglez cette commande pour que les zones noires de l'image restent noires et que les détails présents dans les zones sombres restent visibles.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>—30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>50</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>+70</p> </div> </div>

<p><b>Contraste</b></p>	<p>Ajuste la gradation entre les zones sombres et claires de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est contrastée.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">    </div> <p style="text-align: center;"> <span style="display: inline-block; width: 100px; height: 10px; background: linear-gradient(to right, black 30%, white 30%);"></span> -30     <span style="display: inline-block; width: 100px; height: 10px; background: linear-gradient(to right, black 50%, white 50%);"></span> 50     <span style="display: inline-block; width: 100px; height: 10px; background: linear-gradient(to right, black 70%, white 70%);"></span> +70 </p>
<p><b>Color</b></p>	<p>Augmente ou diminue l'intensité des couleurs de l'image.</p> <p>☞ <b>Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</b></p>
<p><b>Tint</b></p>	<p>Réglage de la teinte des couleurs de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image tire vers le rouge. Plus la valeur est faible, plus l'image tire vers le vert.</p> <p>☞ <b>Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</b></p>

## 2. Menu Pro-Picture (Image pro)

FONCTION	DESCRIPTION
<b>Dim. auto</b>	Permet le meilleur ajustement de l'image à l'écran. 1. Activé 2. Désactivé
<b>Rapport haut./larg.</b>	Deux réglages de rapport H/L sont possibles. 1. 4:3 (standard) 2. 16:9 (écran large)
<b>Position H</b>	<p>Règle la position horizontale de l'image projetée.</p> <p> Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">    </div> <div style="text-align: center;">    </div> </div>
<b>Position V</b>	<p>Règle la position verticale de l'image.</p> <p> Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">    </div> <div style="text-align: center;">    </div> </div>
<b>Phase</b>	<p>Vous permet d'ajuster la phase de l'horloge pour réduire la distorsion de l'image.</p> <p> Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</p> <div style="text-align: right;">  </div>
<b>Taille H</b>	<p>Règle la largeur horizontale de l'image.</p> <p> Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</p>
<b>Netteté</b>	<p>Ajuste l'image pour qu'elle s'affiche de façon plus nette ou plus floue.</p> <p> Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'entrée PC est sélectionnée.</p>

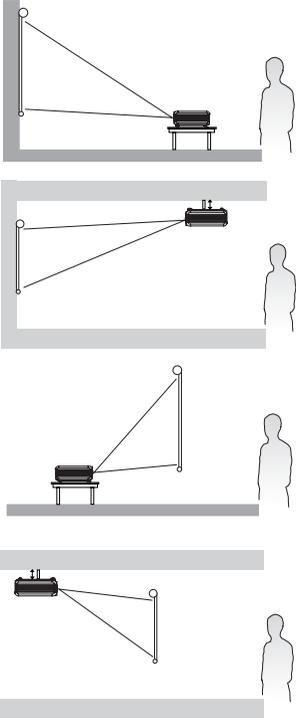
### 3. Menu Setting (Configuration)

FONCTION	DESCRIPTION
<b>Muet</b>	Désactivé      Activé  
<b>Volume</b>	Règle le volume. 
<b>Delai OSD</b>	Détermine le temps d'attente avant la désactivation de l'affichage OSD lorsque vous n'actionnez aucun bouton. Cette durée est comprise entre 5 et 60 secondes.
<b>Réinitialiser</b>	Rétablit les paramètres d'usine.
<b>Temp. couleurs</b>	Trois réglages de température de couleurs* sont disponibles. 1. Low (Faible) : le blanc de l'image tire vers le rouge. 2. Standard : préserve la couleur normale des blancs. 3.High (Élevée) : le blanc de l'image tire vers le bleu.

**\*À propos des températures de couleurs :**

Beaucoup de teintes sont considérées comme des blancs pour une multitude de raisons. La température de couleurs est un moyen courant de représenter la couleur blanche. Une couleur blanche avec une faible température de couleur semble tirer vers le rouge. Par contre, une couleur blanche dont la température de couleur est élevée tire davantage vers le bleu.

## 4. Menu Advance (Avancé)

FONCTION	DESCRIPTION
<b>Miroir</b>	<p>Vous pouvez installer le projecteur au plafond, derrière un écran ou encore l'associer à un ou plusieurs miroirs. Dans le cas d'un montage au plafond, contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur le support adéquat (disponible en option).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Floor front [SOL (AVANT)] :</b> sélectionnez ce paramètre si le projecteur est placé au sol et si les images sont projetées face au public. Il s'agit du paramètre le plus courant.</li> <li>■ <b>Ceiling front [PLAFOND (AVANT)] :</b> sélectionnez ce paramètre si le projecteur est suspendu au plafond et si les images sont projetées face au public.</li> <li>■ <b>Floor rear [SOL (ARRIÈRE)] :</b> sélectionnez ce paramètre si le projecteur est placé à hauteur du sol et derrière l'écran. Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial.</li> <li>■ <b>Ceiling rear [PLAFOND (ARRIÈRE)] :</b> sélectionnez ce paramètre si le projecteur est suspendu au plafond et placé derrière l'écran. Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial.</li> </ul> 
<b>Durée inact.</b>	Définit la durée d'inactivité de l'écran lorsque la fonction Blank (Vierge) est activée. Une fois la durée écoulée, l'image réapparaît à l'écran.
<b>Balayage sources</b>	Détermine si le projecteur détecte automatiquement les signaux d'entrée. Si cette fonction est activée, le projecteur recherche les signaux d'entrée dans l'ordre suivant : RVB analogique --> Vidéo --> S-Vidéo jusqu'à ce qu'il capte un signal. Si elle n'est pas activée, le projecteur sélectionne le dernier signal d'entrée.
<b>Langue</b>	Règle la langue des menus à l'écran. Les boutons ◀ Gauche/ Droite ▶ du projecteur ou ◀ / ▶ de la télécommande vous permettent de choisir une langue parmi les suivantes : anglais, français, allemand, italien, espagnol, russe, chinois traditionnel, chinois simplifié, japonais et coréen.
<b>Logo util.</b>	Permet à l'utilisateur de sélectionner le logo à afficher lors de la phase de démarrage du projecteur. Trois modes sont disponibles : par défaut (logo BenQ), écran noir et écran bleu.

<b>Mode Haute altitude</b>	<p>Ce mode convient à l'utilisation du projecteur dans des conditions extrêmes, telles qu'à des températures élevées ou en altitude. Il est recommandé de sélectionner le mode Haute altitude lorsque vous utilisez le projecteur à plus de 1 000 m d'altitude ou lorsque la température dépasse les 40 °C.</p> <p>Si vous sélectionnez le mode Haute altitude, le niveau de bruit de fonctionnement peut être plus élevé en raison de la vitesse de ventilation nécessaire pour améliorer le système de refroidissement et les performances du projecteur.</p> <p>Si vous utilisez votre projecteur dans des conditions extrêmes autres que celles mentionnées ci-dessus, il est possible que celui-ci s'éteigne automatiquement afin d'éviter une surchauffe. Dans ce cas, vous pouvez résoudre le problème en sélectionnant le mode Haute altitude. Cependant, il n'est pas garanti que le projecteur fonctionnera correctement dans tous les environnements difficiles ou extrêmes.</p>
----------------------------	---

## 5. Menu Information (Informations)

Ce menu vous indique l'état de fonctionnement actuel du projecteur.

FONCTION	DESCRIPTION
<b>Source</b>	Indique la source actuelle du signal.
<b>Résolution</b>	Indique la résolution native du signal d'entrée.
<b>Mode prédéfini</b>	Indique le mode sélectionné dans le menu Picture (Image)  .
<b>Heures lampe</b>	Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.
<b>Système</b>	Indique le format système de l'entrée vidéo : NTSC, SECAM ou PAL.

## 6 Entretien

Votre projecteur ne nécessite que peu d'entretien. La seule chose à laquelle vous devez veiller est la propreté de la lentille.

La lampe est la seule partie de votre projecteur que vous pouvez retirer. Contactez votre revendeur si d'autres pièces doivent être remplacées.

### Nettoyage de la lentille

Nettoyez la lentille dès que vous remarquez que sa surface est sale ou poussiéreuse.

- Utilisez une bombe d'air comprimé pour ôter la poussière.
- Si la lentille est sale, utilisez du papier lentille ou humidifiez un chiffon doux de produit nettoyant pour lentille et frottez légèrement la surface.

 **N'utilisez jamais de matériaux abrasifs.**

### Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

- Pour ôter la poussière ou la saleté, utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- Pour ôter les tâches tenaces, humidifiez un chiffon doux et utilisez un détergent classique. Ensuite, frottez le boîtier.

 **À éviter : cire, alcool, benzène, dissolvant ou tout autre détergent chimique. Ces produits pourraient endommager le boîtier.**

### Entreposage du projecteur

Si vous devez entreposer votre projecteur pour une longue durée, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'emplacement de stockage sont conformes aux valeurs recommandées pour l'appareil. Pour connaître ces valeurs, reportez-vous à la page Spécification du manuel ou consultez votre revendeur.
- Rentrez le pied de réglage.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Placez le projecteur dans son emballage d'origine ou équivalent.

### Transport du projecteur

Pour le transport du projecteur, il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine ou un emballage équivalent. Lorsque vous transportez le projecteur vous-même, utilisez la sacoche de transport fournie avec l'appareil.

# Informations relatives à la lampe

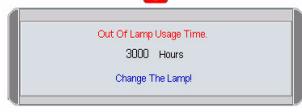
## Message d'avertissement

Lorsque le voyant de la lampe est rouge ou qu'un message conseillant de remplacer la lampe s'affiche, installez une nouvelle lampe ou consultez votre revendeur. L'utilisation d'une lampe usagée pourrait entraîner des dysfonctionnements au niveau du projecteur, voire l'éclatement de la lampe.

Pour plus d'informations sur les précautions à prendre avec la lampe, reportez-vous à la page 33.

 **Lorsque la lampe est trop chaude, le voyant LAMP et le voyant d'avertissement de surchauffe s'allument. Mettez le projecteur hors tension et laissez-le refroidir pendant 45 minutes. Si le voyant Temp ou Lamp reste allumé à la mise sous tension du projecteur, consultez votre revendeur.**

Les messages d'avertissement suivants s'affichent pour vous rappeler de remplacer la lampe.

Message	État
 <p>Lamp Warning 1980 Hours Change Lamp If Brightness Is Low</p>	La lampe a déjà fonctionné pendant 1 980 heures. Pour un résultat optimal, installez une nouvelle lampe. Si le projecteur fonctionne normalement avec le mode d'économie d'énergie sélectionné (page 24), le projecteur peut continuer à fonctionner jusqu'à ce que l'avertissement de 2 980 heures apparaisse.
 <p>Out Of Lamp Usage Time 2980 Hours The Power Will Turn Off After 3000 Hours</p>	La lampe a déjà fonctionné pendant 2 980 heures, le projecteur s'éteindra dans 20 heures. Vous devriez remplacer la lampe pour éviter que celle-ci n'arrive en fin de vie pendant la projection.
 <p>Out Of Lamp Usage Time 3000 Hours Change The Lamp!</p>	La lampe a déjà fonctionné pendant plus de 3 000 heures. Le message clignote au centre de l'écran et le voyant de la lampe rouge reste allumé pendant 40 secondes pour ensuite s'éteindre. La lampe DOIT être remplacée avant le fonctionnement normal du projecteur.

## Remplacement de la lampe

 **Pour éviter tout risque d'électrocution, mettez toujours le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder au remplacement de la lampe.**

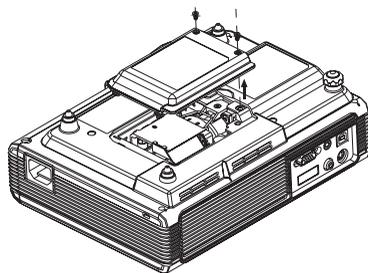
Pour éviter de vous brûler, laissez le projecteur refroidir pendant 45 minutes au moins avant de procéder au remplacement de la lampe.

Pour éviter de vous blesser les doigts et d'endommager les composants internes, procédez avec précaution lors du retrait des débris de verre de la lampe.

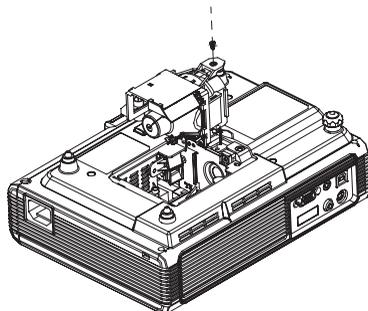
Pour éviter de vous blesser les doigts et/ou de détériorer la qualité de l'image en touchant la lentille, évitez de toucher le compartiment vide une fois la lampe retirée.

Cette lampe contient du mercure. Mettez la lampe au rebut conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets dangereux.

1. Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le de la prise murale.
2. Retournez le projecteur. Ensuite, desserrez les vis et enlevez le couvercle du compartiment de la lampe. Si la lampe est chaude, laissez-la refroidir pendant 45 minutes pour éviter de vous brûler.



3. Retirez la vis qui fixe la lampe au projecteur. Vous risquez de vous blesser si la vis n'est pas complètement desserrée. (Nous vous conseillons fortement d'utiliser un tournevis à tête magnétique.)
4. Soulevez la languette jusqu'à ce que celle-ci soit en position verticale, puis tirez-la afin d'extraire doucement la lampe de l'appareil.



**Si vous tirez trop vite, la lampe pourrait casser et du verre pourrait tomber dans le projecteur.**

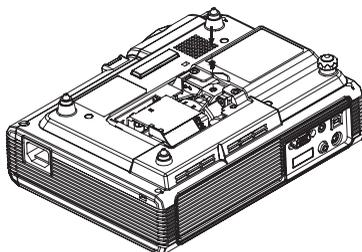
**Conservez la lampe hors de portée des enfants et à l'écart de tout risque d'éclaboussure d'eau et de toute source inflammable.**

**N'introduisez pas vos mains à l'intérieur du projecteur après avoir retiré la lampe. Vous risqueriez de toucher des composants optiques du boîtier et, partant, de provoquer une irrégularité des couleurs ou une distorsion de l'image projetée.**

5. Installez une nouvelle lampe. Assurez-vous que la languette est correctement en place et resserrez bien la vis.

**Une vis mal serrée peut être à l'origine d'une mauvaise connexion, susceptible d'entraîner des dysfonctionnements au niveau du projecteur.**

**Ne serrez pas la vis excessivement.**



6. Remplacez le couvercle du compartiment de la lampe, puis resserrez la vis. **Refermez toujours le couvercle de la lampe avant de mettre l'appareil sous tension. Réinitialisez la durée totale de fonctionnement de la lampe à chaque remplacement. Ne la réinitialisez pas si la lampe n'a pas été remplacée, cela risquerait d'endommager celle-ci.**
7. Réinitialisation du compteur horaire
  - i. Appuyez sur le bouton **▲** du projecteur pendant 5 secondes pour afficher la durée d'utilisation totale de la lampe.
  - ii. Appuyez sur le bouton **Auto** du projecteur ou de la télécommande pour accéder au compteur horaire de la lampe. Un message vous invite à procéder au réglage.
  - iii. Appuyez sur **◀** ou **▶** afin de remettre à zéro le compteur horaire de la lampe ou appuyez sur **Auto** pour quitter le menu.



## Informations sur la température

Le voyant d'avertissement de surchauffe vous signale l'un des problèmes suivants :

1. Température interne trop élevée
  2. Mauvais fonctionnement des ventilateurs
- Éteignez le projecteur et consultez un réparateur agréé.

Pour de plus amples informations, voir « Voyants » à la page 33.

## Voyants

Illustration

1. **Blank -** : Voyant éteint

2.  : Voyant clignotant

3.  : Voyant allumé

4. **O** : lumière orange

5. **R** : lumière rouge

6. **G** : lumière verte

Voyant			État et description
Alimen- tation	Temp	Lampe	
<b>Événements - alimentation</b>			
			Le projecteur vient d'être branché sur une prise de courant.
			(1) 90 secondes de refroidissement sont nécessaires au projecteur car il n'a pas été correctement mis hors tension et la phase de refroidissement n'a pas eu lieu. <b>Ou</b> (2) Le projecteur doit refroidir pendant 90 secondes après sa mise hors tension.
			Mode veille.
			Le voyant de l'alimentation clignote pendant la mise en marche de l'appareil.
			Le projecteur fonctionne normalement.

Événements lampe			
			Vous prévient que la durée d'utilisation de la lampe a dépassé 2 000 heures (3 000 heures en mode d'économie d'énergie). Remplacez immédiatement la lampe du projecteur.
			La lampe n'est pas bien fixée ou la lampe est défectueuse. Si tel est le cas, contactez votre revendeur.
Événements thermiques			
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
			Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.

# Informations relatives à l'entretien

## Accessoires (livrés avec le produit standard)

Description .....	Référence
Cordon d'alimentation (USA) .....	27.01818.000
Cordon d'alimentation (UE) .....	27.82718.281
Cordon d'alimentation (R.-U.) .....	27.01018.000
Câble de signal .....	50.J0508.503
Câble vidéo .....	50.J1303.501
Câble S-Vidéo .....	50.72920.011
Câble audio RCA R/W .....	50.J1311.001
Câble audio PC-PC .....	50.L4302.501
Sacoche de transport .....	98.J7601.001
Câble USB pour souris .....	50.73213.501
Télécommande .....	56.26J93.001
Convertisseur secteur 3-2 .....	22.91007.001

## Accessoires disponibles en option (non livrés avec le produit standard)

Description .....	Référence
Adaptateur pour Macintosh (commutable) .....	20.20118.A15
Module de lampe 200 W .....	60.J9301.CG1
Kit de montage au plafond .....	60.J9319.001
Wireless Pro (EU) .....	59.J8201.001
Wireless Pro (US) .....	59.J8201.002
Presentation Plus .....	65.J9306.001
Câble vidéo composantes .....	50.J2401.001

## Commande de pièces et demande d'informations

Pour toute information concernant nos produits, l'assistance technique, l'entretien, ou pour commander des accessoires, consultez le site Web de BenQ à l'adresse suivante :  
<http://www.BenQ.com>.

## 7 Dépannage

### ⑦ LE PROJECTEUR NE S'ALLUME PAS.

Origine	Solution
Le cordon d'alimentation n'alimente pas l'appareil en électricité.	Insérez le cordon d'alimentation dans la prise CA située à l'arrière du projecteur et branchez-le sur la prise secteur. Si la prise secteur est dotée d'un interrupteur, assurez-vous que celui-ci est allumé.
Nouvelle tentative de mise sous tension du projecteur durant la phase de refroidissement.	Attendez que la phase de refroidissement soit terminée.

### ⑦ PAS D'IMAGE

Origine	Solution
La source vidéo n'est pas sous tension ou est mal connectée.	Mettez la source vidéo sous tension et vérifiez si le câble de signal est bien connecté.
Le projecteur n'est pas connecté correctement à la source d'entrée.	Vérifiez son raccordement.
Le signal d'entrée n'a pas été sélectionné correctement.	Sélectionnez le bon signal d'entrée à l'aide du bouton <b>Source</b> du projecteur ou de la télécommande.
Le couvercle de la lentille n'a pas été retiré.	Retirez le couvercle de la lentille.

### ⑦ IMAGE BROUILLÉE

Origine	Solution
La lentille de projection n'est pas correctement réglée.	Réglez la mise au point de la lentille à l'aide de la molette correspondante.
Le projecteur et l'écran ne sont pas alignés correctement.	Ajustez l'angle de projection, l'orientation, et si nécessaire, la hauteur de l'appareil.
Le couvercle de la lentille n'a pas été retiré.	Retirez le couvercle de la lentille.

### ⑦ LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

Origine	Solution
La pile est épuisée.	Remplacez la pile.
Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Retirez l'obstacle.
Vous vous tenez trop loin du projecteur.	Tenez-vous à moins de 6 mètres du projecteur.

# 8 Caractéristiques

## Caractéristiques du projecteur

 Toutes les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

### Caractéristiques générales

Nom du produit	Projecteur numérique	
Modèle	PB2240	1024 x 768 XGA
	PB2140	800 x 600 SVGA

### Caractéristiques optiques

Système d'affichage	1-CHIP DMD	
Ouverture (nombre F)	PB2240	F = 2,4 to 2,6 ; f = 24,0 to 29,1 mm
	PB2240	F = 2,4 to 2,6 ; f = 18,6 to 22,7 mm
Lampe	Lampe de 200 W	

### Caractéristiques électriques

Alimentation	CA 100 ~ 240 V ; 3,5 A ; 50/60 Hz (automatique)
Consommation	265 W (max.)

### Caractéristiques mécaniques

Dimensions	238 x 86,8 x 180 mm (l x H x P)
Plage de températures de fonctionnement	0 °C ~ 40 °C
Poids	1,8 kg

### Terminal d'entrée

Entrée ordinateur	
Entrée RVB	Connecteur D-Sub 15 broches (femelle)
Entrée signal vidéo	
S-VIDÉO	1 port mini DIN à 4 broches
VIDÉO	1 prise RCA
Entrée signal TVHD	D-Sub <-> 3 prises RCA YPbPr, via l'entrée RVB
Entrée de signal audio	
Entrée audio	Port stéréo mini-prise

### Sortie

Prise USB pour souris	Série A/B
Haut-parleur	1 watt x 1

### Caractéristiques environnementales

Température de fonctionnement	De 0 °C à 40 °C, au niveau de la mer
Humidité relative en fonctionnement	De 10 % à 90 % (sans condensation)
Altitude de fonctionnement	1 800 mètres à 30 °C
	De 1 800 à 3 000 mètres à 23 °C

# Fréquences de fonctionnement

## Fréquences de fonctionnement pour l'entrée PC

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence des pixels (MHz)	Mode
720 x 400	37,927	85,039	35,500	720 x 400_85
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
800 x 600	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1 024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1 280 X 1 024	63,981	60,020	108,000	SXGA3_60

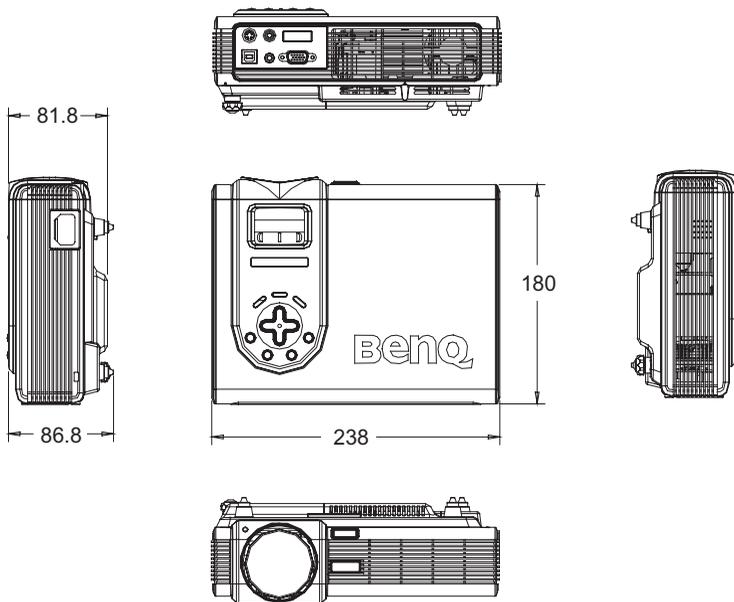
## Fréquences de fonctionnement pour l'entrée Composantes-YPbPr

Format du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
480i(525i) à 60 Hz	15,73	59,94
480p(525p) à 60 Hz	31,47	59,94
576i(625i) à 50 Hz	15,63	50,00
576p(625p) à 50 Hz	31,25	50,00
720p(750p) à 60 Hz	45,00	60,00
720p(750p) à 50 Hz	37,50	50,00
1080i(1125i) à 60 Hz	33,75	60,00
1080i(1125i) à 50 Hz	28,13	50,00

## Fréquences de fonctionnement pour les entrées Vidéo et S-Vidéo

Mode vidéo	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence de la sous-porteuse couleur (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 ou 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

# Dimensions



Unité : mm

# 10 Garantie

## Garantie limitée

BenQ garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de stockage.

Toute réclamation au titre de la garantie nécessite la présentation d'une preuve de la date d'achat. Si le produit devait s'avérer défectueux pendant la période de garantie, l'obligation de BenQ et votre recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses, assorti de la main-d'œuvre nécessaire. Pour bénéficier des services de garantie, il convient d'informer immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit défectueux.

Important : la garantie susmentionnée est considérée caduque dès lors que l'utilisateur se sert du produit sans se conformer aux instructions écrites fournies par BenQ.

L'humidité ambiante doit se situer entre 10 % et 90 %, la température doit être comprise entre 0 °C et 40 °C, l'altitude doit être inférieure à 3 000 mètres et il faut éviter de faire fonctionner le projecteur dans un environnement poussiéreux. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous au document traitant des conditions de garantie BenQ.

# 11 Déclarations de réglementation

## Déclaration FCC

**CLASSE B** : cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, dès lors, provoquer des interférences préjudiciables avec les postes de radio et les postes de télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du présent manuel. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans certaines installations. Si cet appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception des signaux de radio ou de télévision, qui peuvent être identifiées à la mise sous tension et hors tension de l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio-télévision expérimenté.

## Déclaration CEE

Les tests effectués sur cet appareil ont démontré qu'il respecte la directive 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique (CEM).

## Déclaration MIC

**Appareil de classe B (équipement informatique/télécom à usage privé)**

Cet appareil a été enregistré en tant que produit CEM à usage privé. Il peut être utilisé partout, notamment dans des zones résidentielles.